

# بسم الله الرحمن الرحيم

**Embassy of The Republic of Iraq** 

Tokyo

Commercial Attaché

Ref:

253

Date: /8/7/2017



سفارة جمهورية العراق طوكيو الملحقية التجارية

((URGENT))

To: JCCME/ Mr.Kaoru Nakajima, Deputy Managing Director,

Chief Representative, Iraq Desk of Japan.

JETRO/ Mr.Hikaru Mizuno, Strategic Coordination Office(Middle East & Africa).

# SUB: Advertisement of Tender No.MOT/RICE/4/2017

The Embassy of the Republic of Iraq, Commercial Attaché would like to present its compliment to your esteemed Organization, and for enhancing the commercial & economic relations between our two countries.

We enclosed here with the advertisement form of the Ministry of Trade / General Contracts Department to invite all the specialized Japanese companies to participate in above mentioned tender to supply the quantity of 30 000MT +/-5% in minimum of Rice from all origins which the specifications adopted by Grain Board of Iraq.

The closing date of accepting the offers will be on 30/07/2017.

Your prompt positive response will remain.

Best Regards,



Kawthar Farhan Rasheed
Assistant Commercial Attaché
18/7/2017

نسخة منه إلى: ـ

- مكتب معالي السيد الوزير المحترم / قسم العقود العامة – كتابكم العند ٢٣٠٣ في ٢٠١٧/٧/١٣

\_ للتفضل بالأطلاع ... مع التقدير .

## MINISITRY OF TRADE GENERAL CONTRACTS DEPARTMENT

#### ADVERTISEMENT

TENDER NO

MOT /RICE/4/2017

CLASSIFICATION NO.:

33 CURRENT BUDGET

DATE

16 / 07 /2017

Iraqi Ministry Of Trade( MOT ), General Contracts, Department, is pleased to invite the qualified and experienced companies who have experience in supplying rice and have similar trading deals With Iraq and Countries of World to participate in a tender for purchasing the quantity of (30,000) mt  $\pm 5\%$  in minimum of rice from all origins according to the specifications adopted by Grain Board Of Iraq, and the final quantity will be specified by the buyer . Payment will be effected by LC. The following should be noted:

-The qualified companies who want to obtain additional information should Department) via it's official contact (General Contracts, high mot@yahoo.com & g.contracts@mot.gov.ig ) during the official working days from 08:00 am/BLT-13:30 pm/BLT

-The requisite qualification requirements:

Offers must be accompanied by a bid bond or a certified check or bill of exchange provided that check or bill of exchange should be submitted attached to an official letter issued by the bidder and to be presented with offer. This letter has to mention that the submitted check or bill of exchange is a bond related to the said tender) issued through any Iraqi bank (inside Baghdad ) depended by central bank of Iraq that mention the name & number of the above tender at the rate of 1% of the bid's value issued by the bidder only in favor of Grain Board Of Iraq. Bid bond must be valid for (35 days) starting from offers validities' expiry date.

# Document Required From Iraqi Companies

offer should be signed & stamped (original copy).

purchase bill of tender (original copy).

- mention the full details of the company address (phone no . eindicative points of the home address for the company's commissioner director provided that the company should notify the contracting party of any change in it's address within 7 days of the date of change.

Habitation Card.

A letter of no objection from the state authority of taxes.

Valid Trade Chamber ID .

Incorporation Certificate/ Foundation Contract / The Company's Internal System, Certified Recently By Companies Recorder Directorate In Ministry

Final financial statement for the last two years authenticated by an auditor

and certified by the Iraqi accountants and auditors union.

List of the same trade dealing such as bill of lading , L/C ...etc supported by confirmation of the concerned contracting parties.

# Document Required From Arabic And Foreign Companies

- Offer should be signed & stamped (original copy) .

- Purchase bill of tender (original copy) .

e-mail address – - Mention the full details of the company address (phone no . indicative points of the home address for the company's commissioner director ) provided that the company should notify the contracting party change in it's address within 7 days of the date of change.

- incorporation certificate legalized by the Iraqi consul or who substitutes at the country of incorporation in addition with a translated copy to Arabic issued by a legal translation office or specialized & adopted section / foundation contract / the company's internal system, legally certified
- final financial statement for the last two years certified by an auditor.
- list of the same trade dealing such as bill of lading, L/C...etc supported by confirmation of the concerned contracting parties.

#### General conditions:

- representative of a company should present officially certified authorization for their representation (signed and stamped by the company's stamp) and regarding the representative of foreign companies, it should be officially certified authorization by Iraqi embassy in the country of the company.

the bidders has to submit a proof of its previous dealing with export & import

rice and is continuing its specialized activity for the last two years.

- the winner bidder of awarding should bear the publish and advertisement costs

-bidders who are willing to participate in this tender, they have to visit the General Contracts Department in the head quarter of Ministry Of Trade/located in Baghdad, Al-Mansour – near Baghdad International Fair, and submit an official letter to obtain this tender's conditions against nonrefundable amount of 500 000 Iraqi diners.

-The bids to be delivered to the following address (General Contracts, Department at the Ministry Of Trade / Minister's Office section in Al-Mansor City nearby Baghdad International Fair ) at the specified date (10:00 am BLT ON 30/07/2017 ) and offers valid to reply up to 03/08/2017

Bidder to submit full detailed offer in a closed envelope sealed with the stamp of the company's name, and marked with the tender no.& name. These offers must be put in the tenders box in the head quarter of MOT/General Contracts Department

Late bids will be rejected, and bids will be opened in attendance of bidders or their spices will be some will be opened in attendance of bidders or their some spices will be specified to at the following address (General Contracts, Department at the Ministry Of Trade / Minister's Office section in Al-Mansor City nearby Baghdad International Fair) at the specified date (10:00 AM ON 30/07/2017).

### Note:

- Any offers received without one of the above mentioned terms and conditions will be neglected, ministry of trade is un obliged to accept the lower prices.
- If the closing date to meet by chance or unexpectedly an official holiday in Iraq, then the closing date will be on the next day.

Website: WWW.IRAQITIC.COM & WWW.MOT.GOV.IQ

Acting for Manager Of General Contracts Department
Ministry Of Trad